

Notice d'utilisation
Instructions for use

FRANCAIS

ENGLISH

Doseur de chlore par contrôle ORP
Chlorine doser by ORP control

UNO
DUO



1. FONCTIONS DE L'EQUIPEMENT	2
2. SCHEMA D'INSTALLATION.....	3
3. PRECISIONS SUR LE CONTROLE ORP	4
4. COFFRET ELECTRONIQUE	5
4.1. Première mise en service.....	5
4.2. Voyants	5
4.3. Ecran	6
4.3.1. Généralités	6
4.3.2. Affichage par défaut	6
4.4. Clavier	7
4.5. Navigation dans les menus	8
4.6. Fonctionnalités générales.....	9
4.6.1. Sélection de la langue d'affichage.....	9
4.6.2. Réglage de la date et de l'heure.....	9
4.6.3. Spécification du volume de la piscine	9
4.6.4. Injection manuelle.....	9
4.6.5. Paramétrage des capteurs.....	10
4.6.6. Ajustage de la mesure de la température de l'eau	11
4.6.7. Communication Bluetooth	11
4.6.8. Réinitialisation des paramètres.....	11
4.7. Dosage chlore	12
4.7.1. Etalonnage de la sonde ORP.....	12
4.7.2. Sélection du mode de dosage de chlore	12
4.7.3. Spécification de la concentration du chlore.....	12
4.7.4. Réglage de la consigne ORP.....	13
4.7.5. Réglage du dosage horaire de chlore	13
4.7.6. Réglage de l'alarme « Limite Injec. CL »	13
4.7.7. Réglage de l'alarme « Régulation ORP »	13
4.7.8. Affichage du volume cumulé de chlore injecté le jour-même en temps réel.....	13
4.8. Régulation pH	14
4.8.1. Etalonnage de la sonde pH.....	14
4.8.2. Spécification du type de correcteur pH.....	14
4.8.3. Spécification de la concentration du correcteur pH	15
4.8.4. Ajustage de la mesure du pH.....	15
4.8.5. Réglage de la consigne pH.....	15
4.8.6. Activation/désactivation de la régulation pH.....	15
4.9. Sécurités	16
4.9.1. Alarmes et alerte	16
4.9.2. Précautions importantes concernant les pompes péristaltiques.....	19
4.10. Historique de données.....	20
4.11. Informations complémentaires	20
5. GARANTIE.....	21

1. FONCTIONS DE L'EQUIPEMENT

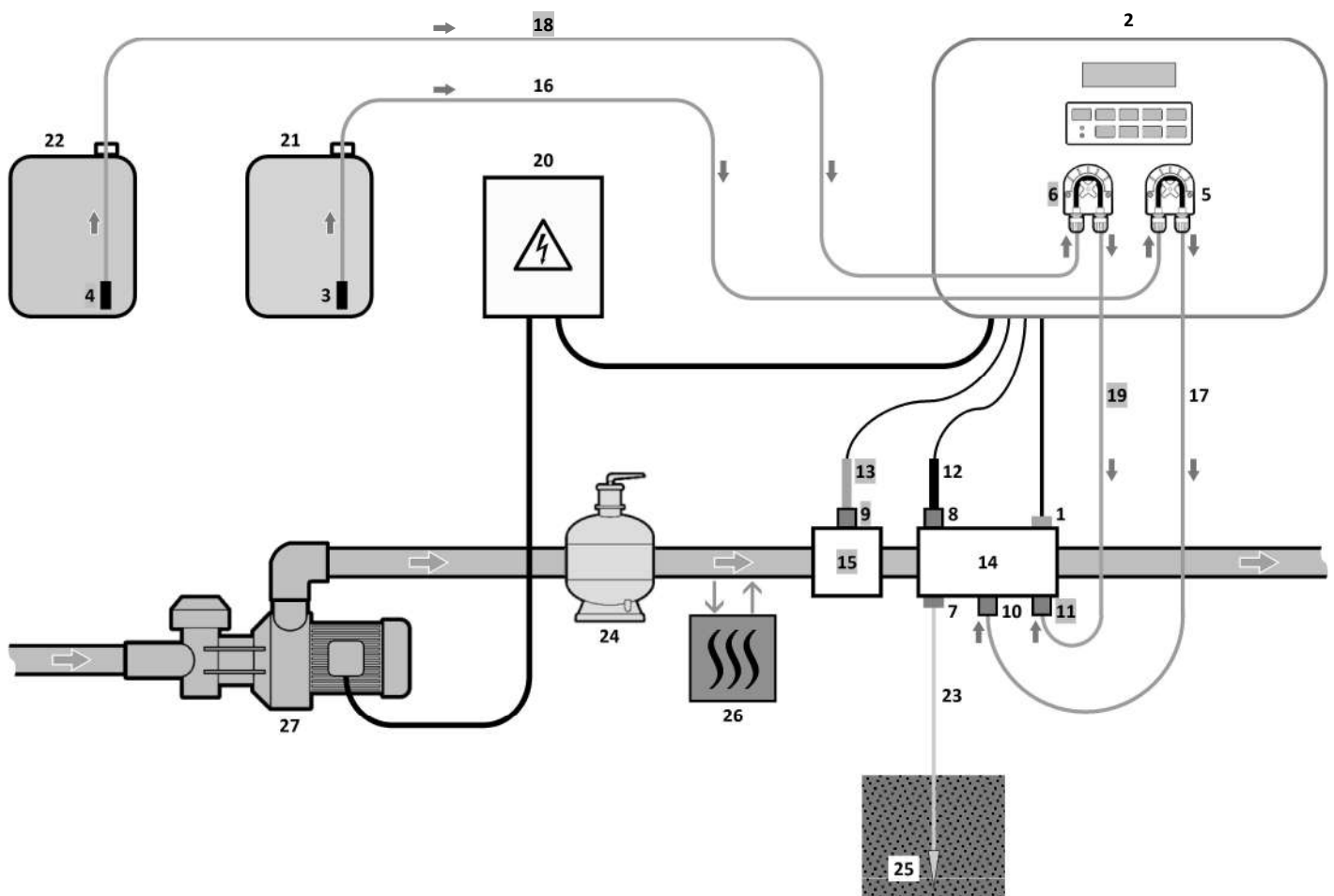
Modèle	Dosage horaire de chlore liquide	Dosage de chlore liquide par contrôle ORP	Régulation du pH
UNO	✓	✓	
DUO	✓	✓	✓

2. SCHEMA D'INSTALLATION



- Utiliser impérativement du chlore liquide antitartre. Tout dommage sur l'équipement dû à une cristallisation de tartre ne peut être soumis à la garantie.
- Les bidons de chlore et de correcteur pH doivent être suffisamment éloignés :
 - l'un de l'autre.
 - de tout autre produit chimique.
 - de tout appareillage électrique.

VISUELS NON CONTRACTUELS



LEGENDE :

Modèle **UNO** : blanc.

Modèle **DUO** : blanc + gris.

- 1 : Capteur température (en option)
- 2 : Coffret électronique
- 3, 4 : Filtre lesteur
- 5 : Pompe péristaltique de chlore
- 6 : Pompe péristaltique de correcteur pH
- 7 : Pool Terre (en option)
- 8, 9 : Porte-sonde
- 10, 11 : Raccord d'injection
- 12 : Sonde ORP
- 13 : Sonde pH
- 14, 15 : Support
- 16, 17, 18, 19 : Tuyau semi-rigide

ELEMENTS NON FOURNIS :

- 20 : Alimentation électrique
- 21 : Bidon de chlore
- 22 : Bidon de correcteur pH
- 23 : Câble de cuivre
- 24 : Filtre
- 25 : Piquet de terre
- 26 : Pompe à chaleur
- 27 : Pompe de filtration

3. PRECISIONS SUR LE CONTROLE ORP

Le besoin en chlore peut varier selon diverses conditions :

- Piscine couverte (par bâche, couverture, ou volet)
→ *Besoin faible en chlore (car absence d'UV).*
- Surfréquentation temporaire de la piscine
→ *Besoin très élevé en chlore, mais temporaire.*
- Piscine intérieure ou sous abri
→ *Besoin réduit en chlore (car faible exposition à la pollution extérieure), mais qui tend à augmenter en fonction de la fréquentation de la piscine.*

Au vu de ces multiples configurations possibles, il est nécessaire de pouvoir gérer l'apport de chlore en fonction des besoins. Le contrôle ORP permet de répondre à chacune de ces situations.

La mesure ORP (en mV), image de la force oxydante (ou réductrice) de l'eau, est un indicateur significatif de la qualité de l'eau de baignade.

Selon l'OMS, une mesure ORP de 650 mV garantit une eau désinfectante et désinfectée. Cependant, bien que cette valeur soit une référence, celle-ci reste purement théorique, car la mesure ORP peut facilement varier en fonction des paramètres suivants :

- Le pH.
- Le type de chlore (stabilisé ou non stabilisé).
- La présence de certains éléments influents dissous dans l'eau (métaux, phosphates, agents tensio-actifs).
- La propreté du filtre.
- La présence de courants vagabonds.
- La présence de floculant (dépôt sur la sonde ORP).

- La mesure ORP : - n'est pas une mesure du taux de chlore libre.
- varie en fonction du taux de chlore libre et de tous les éléments présents dans l'eau.



PREREQUIS INDISPENSABLES POUR UN CONTROLE ORP OPTIMAL :

- pH stable (*avec un régulateur de pH*).
- Taux de stabilisant compris entre 20 et 30 ppm.
- Mise à la terre de la canalisation où est installée la sonde ORP (*avec un Pool Terre*).
- Eau équilibrée (taux de chlore libre à 1 ppm et pH à 7,2).
- Consigne ORP appropriée à la mesure ORP affichée (*une valeur comprise entre 500 et 700 mV peut être considérée comme correcte*).

→ L'utilisation de sulfates est tolérée, à condition que leur taux soit inférieur à 360 ppm.

→ **L'utilisation de sulfates de cuivre est formellement proscrite.**

→ **L'utilisation d'eau de forage est formellement proscrite.**

→ En cas d'utilisation d'un produit chimique (floculant, nettoyant de ligne d'eau, séquestrant), vérifier la mesure ORP avant et après utilisation de ce produit. Si la mesure ORP chute brutalement, mettre à l'arrêt le coffret électronique durant quelques jours, jusqu'à ce que les effets du produit sur la mesure ORP disparaissent.

→ Influence des chloramines sur la mesure ORP : lorsque le taux de chloramines tend à augmenter, la mesure ORP tend à diminuer.



Le contrôle ORP ne dispense en aucun cas la nécessité de contrôler régulièrement le taux de chlore libre.

4. COFFRET ELECTRONIQUE

4.1. Première mise en service

A la première mise sous tension du coffret électronique, effectuer la programmation ci-dessous.

Menus successifs	Réglages possibles	Navigation
Langues FRANCAIS	<ul style="list-style-type: none"> • Français • English • Deutsch • Español • Italiano • Nederlander • Portugés 	Pour chaque menu, sélectionner un réglage avec les touches ↑↓ , puis valider avec la touche OK .
Volume 50m ³	De 10 à 160 m ³ , par pas de 10 m ³	
Dose Conseillée 30mL/h	Aucun (affichage en lecture seule)	Pour passer au menu suivant, appuyer sur la touche OK .
Réglage Dose 30mL/h	De 10 à 990 mL/h, par pas de 10 mL/h	Pour chaque menu, sélectionner un réglage avec les touches ↑↓ , puis valider avec la touche OK .
Date 01/01/01	Jour / Mois / Année	
Heure XX:XX	Heure / Minute	
Affichage En ligne	<ul style="list-style-type: none"> • En ligne • Tableau de bord 	
Version Logiciel XX.XX.XX	Aucun (affichage en lecture seule)	-
Diverses alarmes et/ou alerte	Aucun (affichages en lecture seule)	Voir le chapitre 4.9.1 .

4.2. Voyants

Couleur	Etat	Significations possibles
Vert	Allumé en continu	Coffret électronique en marche
	Clignotant	<ul style="list-style-type: none"> • Injection de chlore en cours • Injection de correcteur pH en cours
Rouge	Allumé en continu	<ul style="list-style-type: none"> • Coffret électronique à l'arrêt • Alerte déclenchée
	Clignotant	Alarme déclenchée

4.3. Ecran

4.3.1. Généralités

Affichage	Significations possibles
Figé	<ul style="list-style-type: none"> • Information en lecture seule • Information validée • Alerte déclenchée
Clignotant	<ul style="list-style-type: none"> • Opération automatique en cours • Information en attente de validation • Alarme déclenchée

4.3.2. Affichage par défaut






Réglages possibles via le menu « Paramètres Affichage »	Aperçus possibles	Signification	
En ligne	ORP. XXX mV pH. X.X	Mesure ORP → Le point juste à droite de "ORP" s'affiche uniquement lorsqu'une injection automatique de chlore est en cours.	
		Mesure du pH → Le point juste à droite de "pH" s'affiche uniquement lorsqu'une injection automatique de correcteur pH est en cours.	
	DOS. XXX mL/h pH. X.X	Dosage horaire de chlore → Le point juste à droite de "DOS" s'affiche uniquement lorsqu'une injection automatique de chlore est en cours.	
		Mesure du pH → Le point juste à droite de "pH" s'affiche uniquement lorsqu'une injection automatique de correcteur pH est en cours.	
Tableau de bord	XXX mV. XX.X°C pH X.X.	Mesure ORP → Le point juste à droite de "mV" s'affiche uniquement lorsqu'une injection automatique de chlore est en cours.	Mesure de la température de l'eau
		Mesure du pH → Le point juste à droite de "X.X" s'affiche uniquement lorsqu'une injection automatique de correcteur pH est en cours.	
	XXX mL/h. XX.X°C pH X.X.	Dosage horaire de chlore → Le point juste à droite de "mL/h" s'affiche uniquement lorsqu'une injection automatique de chlore est en cours.	Mesure de la température de l'eau
		Mesure du pH → Le point juste à droite de "X.X" s'affiche uniquement lorsqu'une injection automatique de correcteur pH est en cours.	

LEGENDE :

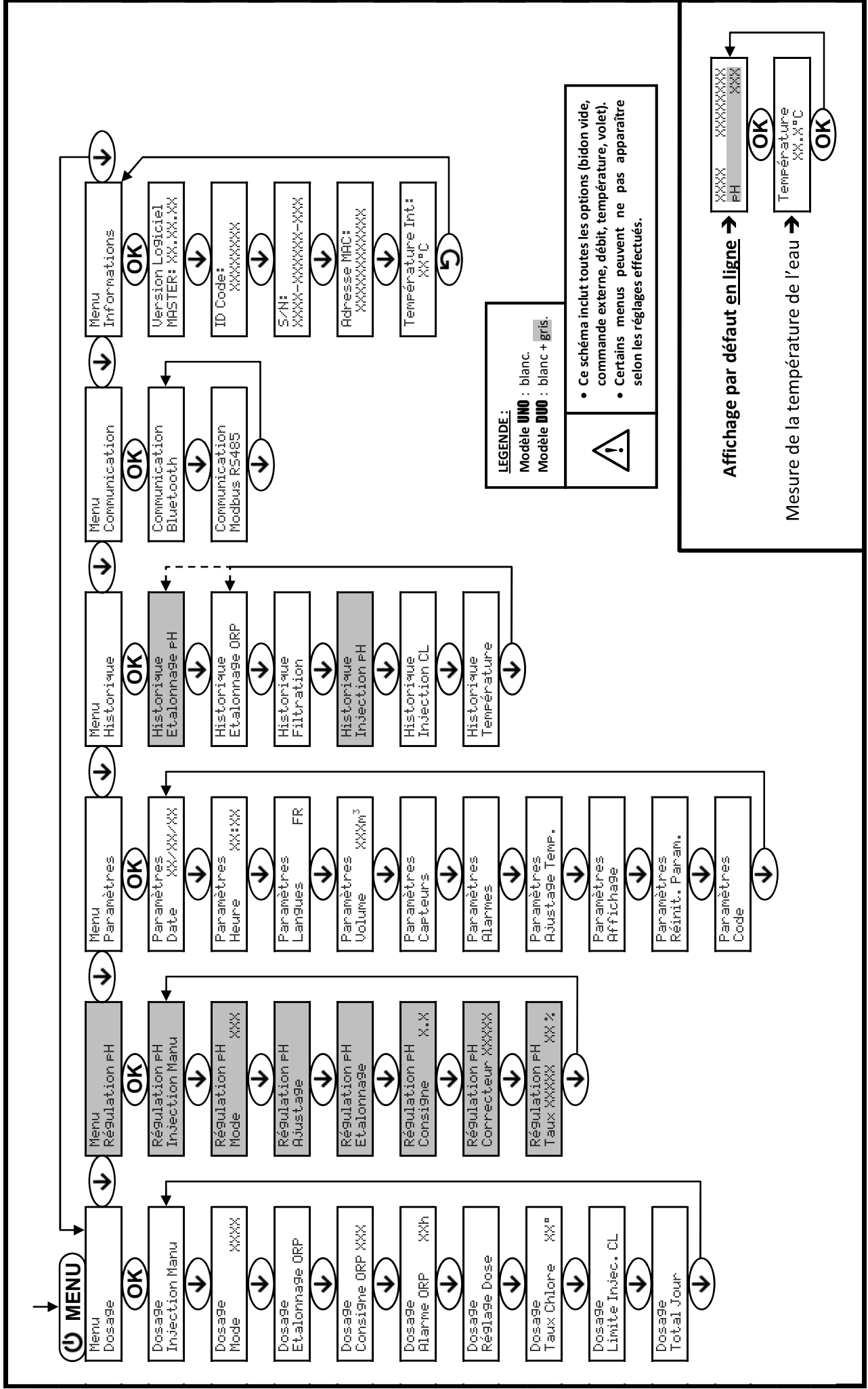
Modèle **UNO** : blanc.

Modèle **DUO** : blanc + gris.

4.4. Clavier

TOUCHE DE COMMANDE (selon modèle)	FONCTION
 MENU	<ul style="list-style-type: none"> • Mise en marche du coffret électronique. → Quelques minutes après la mise en marche, le dosage de chlore et la régulation de pH démarrent automatiquement, à condition que ces fonctions ne soient pas désactivées et que certaines alarmes ne soient pas déclenchées. • Mise à l'arrêt du coffret électronique (<u>faire un appui long</u>), à condition qu'aucune alarme ou alerte ne soit déclenchée. → A la mise à l'arrêt, l'écran et le voyant vert s'éteignent, le voyant rouge s'allume. • Accès aux menus.
BOOST	Accès direct <u>dans</u> le menu « Dosage - Injection Manu » (voir le chapitre 4.6.4).
T°C	<ul style="list-style-type: none"> • Affichage de la température de l'eau durant quelques secondes (uniquement si l'affichage par défaut est réglé en « Affichage en ligne »). • Accès direct au menu « Paramètres - Ajustage Temp. » (<u>faire un appui long</u>).
SALT	Aucune.
pH	Accès direct au menu « Régulation pH - Etalonnage » (<u>faire un appui long</u>).
 	Sélection d'une valeur ou d'une donnée.
	<ul style="list-style-type: none"> • Annulation d'une saisie. • Retour au (sous-)menu précédent. • Acquittement d'une alarme ou d'une alerte (<u>faire un appui court ou long, selon l'alarme ou l'alerte</u>).
OK	 <ul style="list-style-type: none"> • Validation d'une saisie. • Entrée dans un (sous-)menu. • Acquittement d'une alarme ou d'une alerte (<u>faire un appui court ou long, selon l'alarme ou l'alerte</u>).

4.5. Navigation dans les menus



4.6. Fonctionnalités générales

4.6.1. Sélection de la langue d'affichage

Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Paramètres Langues FR	<ul style="list-style-type: none"> • Français • English • Deutsch • Español • Italiano • Nederlander • Portugés 	Français

4.6.2. Réglage de la date et de l'heure

Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Paramètres Date XX/XX/XX	Jour / Mois / Année	01/01/01
Paramètres Heure XX:XX	Heure / Minute	aléatoire

4.6.3. Spécification du volume de la piscine

Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Paramètres Volume XXXXm ³	De 10 à 160 m ³ , par pas de 10 m ³	50 m ³

4.6.4. Injection manuelle

Pompe péristaltique	Menu	Fonctions	Réglages possibles	Réglage par défaut	Instructions
de chlore	Dosage Injection Manu	<ul style="list-style-type: none"> • Amorçage de la pompe péristaltique et remplissage des tuyaux semi-rigides correspondants 	De 30 s à 10 min, par pas de 30 s	1 min	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Pour lancer une injection</u> : Valider le réglage sélectionné. (La pompe péristaltique tourne, et un décompte temporel s'affiche en temps réel.) • <u>Pour faire une pause, et pour relancer l'injection</u> : Appuyer sur OK. • <u>Pour stopper l'injection</u> : Appuyer sur ↶.
de correcteur pH	Régulation pH Injection Manu	<ul style="list-style-type: none"> • Injection de chlore ou de correcteur pH • Moyen de vérification du bon fonctionnement de la pompe péristaltique 			

4.6.5. Paramétrage des capteurs

CONNECTIQUE AU NIVEAU DE LA FICHE « Ext »	
Repère sur le connecteur	Capteur à raccorder
COVER	Volet <u>ou</u> commande externe
pH TANK	Bidon vide pH
Cl TANK	Bidon vide Cl
FLOW	Débit

Menu	Capteur	Paramètre	Réglages possibles	Réglage par défaut
Paramètres Capteurs	Volet/Cmd ext	Mode	<ul style="list-style-type: none"> • Volet • OFF • Cmd ext 	Volet
		Type	<ul style="list-style-type: none"> • NO • NC 	NO
	Débit	Mode	<ul style="list-style-type: none"> • ON • OFF 	<i>Selon modèle et options</i>
		Type	<ul style="list-style-type: none"> • NO • NC 	NO
	Bidon CL	Mode	<ul style="list-style-type: none"> • OFF • ON 	OFF
		Type	<ul style="list-style-type: none"> • NO • NC 	NO
	Bidon pH	Mode	<ul style="list-style-type: none"> • OFF • ON 	OFF
		Type	<ul style="list-style-type: none"> • NO • NC 	NO
	Température	-	<ul style="list-style-type: none"> • ON • OFF 	ON

Cmd ext : commande externe.

Bidon XX : capteur de bidon vide.

Type : ce paramètre n'apparaît pas si le mode correspondant est réglé à OFF.

ON : capteur activé.

OFF : capteur désactivé.

NO : contact normalement ouvert.

NC : contact normalement fermé.

Capteur activé	Configuration	Affichage spécifique	Dosage du chlore	Régulation du pH
Volet	Volet ouvert	-	Maintenu	Maintenue
	Volet fermé	DOS Volet	Réglage forcé en mode MANU, et dosage horaire divisé par 5*	Maintenue
Volet				
Commande externe	Commande actionnée	-	Maintenu	Maintenue
	Commande non actionnée	Ext	Stoppé	Stoppée
Débit	Débit suffisant	-	Maintenu	Maintenue
	Débit nul ou insuffisant	Alarme Débit	Stoppé	Stoppée
Bidon vide Cl	Bidon vide	Alarme Bidon CL vide	Stoppé	Maintenue
	Bidon non vide	-	Maintenu	Maintenue
Bidon vide pH	Bidon vide	Alarme Bidon pH vide	Maintenu	Stoppée
	Bidon non vide	-	Maintenu	Maintenue
Température	Quelle que soit la température de l'eau	-	Maintenu	Maintenue

* Pour modifier cette valeur, contacter un professionnel.

4.6.6. Ajustage de la mesure de la température de l'eau

→ Si le capteur température est désactivé, le menu ci-dessous n'apparaît pas.

Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Paramètres Ajustage Temp.	Valeur positive, de - à + 5°C par rapport à la mesure affichée, par pas de 0,5°C	Mesure actuelle

4.6.7. Communication Bluetooth

Menu	Paramètre	Fonction	Réglages possibles	Réglage par défaut
Communication Bluetooth	Mode	Activation/désactivation de la communication Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> • ON (pour activer) • OFF (pour désactiver) 	ON
	Appairage*	<ul style="list-style-type: none"> • Détection des appareils connectables à proximité du coffret électronique (sous 60 secondes) • Mise en réseau du coffret électronique et des appareils connectés 	-	-
	Reset*	Suppression de l'appairage reliant le coffret électronique aux appareils connectés	-	-

* Ces paramètres n'apparaissent pas si le mode est réglé à OFF.

→ Lors d'une mise à jour (non automatique) du logiciel du coffret électronique effectuée en Bluetooth :

- Les 2 voyants (rouge et vert) clignotent alternativement.
- Le message « Téléchargement - XXX % » s'affiche.

4.6.8. Réinitialisation des paramètres

Menu	Mise en garde importante
Paramètres Réinit. Param.	 <u>La réinitialisation des paramètres annule tous les réglages effectués (configuration d'usine).</u>

4.7. Dosage chlore

4.7.1. Etalonnage de la sonde ORP



Il est impératif d'effectuer un étalonnage de la sonde ORP :

- lors de la première mise en service de l'équipement.
- à chaque début de saison lors de la remise en service de l'équipement.
- après chaque remplacement de la sonde ORP.

- 1) Ouvrir la solution étalon ORP 470 mV.
- 2) Mettre à l'arrêt la filtration (et donc le coffret électronique).
- 3) Si la sonde est déjà installée :
 - a) Extraire la sonde du porte-sonde, sans la débrancher.
 - b) Retirer l'écrou du porte-sonde et le remplacer par le bouchon fourni.

Si la sonde n'est pas encore installée :
Raccorder la sonde au coffret électronique.
- 4) Mettre en marche le coffret électronique.
- 5) Aller au menu « Dosage - Etalonnage ORP ».
- 6) Effectuer la navigation avec les instructions ci-dessous :

Dosage
Etalonnage ORP

OK

Etalonnage ORP
Solution 470mV

→ Insérer la sonde dans la solution étalon ORP 470 mV, puis patienter quelques minutes.

OK

Etalonnage ORP
En cours

→ Ne pas toucher la sonde.

(Patienter quelques instants)

Etalonnage ORP
Réussi

→ a) Rincer la sonde à l'eau courante, puis l'égoutter sans l'essuyer.
b) (Ré)installer la sonde dans le porte-sonde.

ou

Etalonnage ORP
Echoué

→ Effectuer une nouvelle fois la navigation avec les instructions ci-dessus, plusieurs fois si nécessaire. Si l'étalonnage échoue toujours, remplacer la sonde puis effectuer de nouveau un étalonnage.

4.7.2. Sélection du mode de dosage de chlore

Menu	Réglages possibles	Signification	Indicateur visualisable à l'affichage par défaut	Réglage par défaut
Dosage Mode XXXX	ORP	Dosage de chlore par contrôle ORP et suivant la consigne ORP	ORP	ORP
	MANU	Dosage horaire de chlore	DOS	
	OFF	Mise hors service du dosage de chlore	DOS OFF <u>OU</u> OFF <i>(selon l'affichage par défaut)</i>	

→ Selon le réglage effectué, certains menus peuvent ne pas apparaître.

4.7.3. Spécification de la concentration du chlore

Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Dosage Taux Chlore XX°	De 5 à 48°, par pas de 1°	48°

4.7.4. Réglage de la consigne ORP

Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Dosage Consigne ORP XXX	De 200 à 900 mV, par pas de 10 mV	670 mV

4.7.5. Réglage du dosage horaire de chlore

Menu	Sous-menu	Instructions spécifiques	Réglages possibles	Réglage par défaut
Dosage Réglage Dose	Dose Conseillée 30mL/h	Pour passer au sous-menu suivant, appuyer sur la touche OK .	Aucun (affichage en lecture seule)	-
	Réglage Dose XXmL/h	-	De 10 à 990 mL/h, par pas de 10 mL/h	30 mL/h

4.7.6. Réglage de l'alarme « Limite Injec. CL »

→ L'alarme « Limite Injec. CL » se déclenche lorsque le volume cumulé de chlore injecté le jour-même a atteint une valeur déterminée.

Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Dosage Limite Injec. CL	De 1 à 20 L, par pas de 1 L	2 L

4.7.7. Réglage de l'alarme « Régulation ORP »

→ L'alarme « Régulation ORP » se déclenche lorsque la mesure ORP est hors tolérance (dépassement de ± 400 mV par rapport à la consigne ORP) durant un temps déterminé.

Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Dosage Alarme ORP XXh	De 12 à 96 h, par pas de 12 h	48 h

4.7.8. Affichage du volume cumulé de chlore injecté le jour-même en temps réel

Menu	Accès à l'information
Dosage Total Jour	Appuyer sur la touche OK .

4.8. Régulation pH

4.8.1. Etalonnage de la sonde pH

→ La sonde pH fournie d'origine est déjà étalonnée. Il n'est donc pas nécessaire d'effectuer un étalonnage lors de la première mise en service de l'équipement.



Cependant, il est impératif d'effectuer un étalonnage de la sonde pH :

- à chaque début de saison lors de la remise en service de l'équipement.
- après chaque remplacement de la sonde pH.

1) Ouvrir les solutions étalon pH 7 et pH 10 (n'utiliser que des solutions étalon à usage unique).

2) Mettre à l'arrêt la filtration (et donc le coffret électronique).

3) Si la sonde est déjà installée :

- Extraire la sonde du porte-sonde, sans la débrancher.
- Retirer l'écrou du porte-sonde et le remplacer par le bouchon fourni.

Si la sonde n'est pas encore installée :

Raccorder la sonde au coffret électronique.

4) Mettre en marche le coffret électronique.

5) Aller au menu « Régulation pH - Etalonnage ».

6) Effectuer la navigation avec les instructions ci-dessous :

Régulation pH
Etalonnage

OK

Etalonnage pH
Solution 7.0

→ Insérer la sonde dans la solution pH 7, puis patienter quelques minutes.

OK

Etalonnage pH
En cours

→ Ne pas toucher la sonde.

(Patienter quelques instants)

Etalonnage pH
Echoué

→ Effectuer une nouvelle fois la navigation avec les instructions ci-dessus, plusieurs fois si nécessaire. Si l'étalonnage échoue toujours, remplacer la sonde puis effectuer de nouveau un étalonnage.

ou

Etalonnage pH
Solution 10.0

→ a) Rincer la sonde à l'eau courante, puis l'égoutter sans l'essuyer.
b) Insérer la sonde dans la solution pH 10, puis patienter quelques minutes.

OK

Etalonnage pH
En cours

→ Ne pas toucher la sonde.

(Patienter quelques instants)

Etalonnage pH
Réussi

→ a) Rincer la sonde à l'eau courante, puis l'égoutter sans l'essuyer.
b) (Ré)installer la sonde dans le porte-sonde.

ou

Etalonnage pH
Echoué

→ Effectuer une nouvelle fois la navigation avec les instructions ci-dessus, plusieurs fois si nécessaire. Si l'étalonnage échoue toujours, remplacer la sonde puis effectuer de nouveau un étalonnage.

4.8.2. Spécification du type de correcteur pH

Menu	Réglages possibles	Signification	Réglage par défaut
Régulation pH Correcteur XXXXX	Acide	pH-	Acide
	Base	pH+	

4.8.3. Spécification de la concentration du correcteur pH

Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Régulation pH Taux XXXXX XX %	De 5 à 55 %, par pas de 1 %	37 %

4.8.4. Ajustage de la mesure du pH

Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Régulation pH Ajustage	De 6,5 à 7,5, par pas de 0,1	Mesure actuelle

4.8.5. Réglage de la consigne pH


Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Régulation pH Consigne X.X	De 6,8 à 7,6, par pas de 0,1	7,2

4.8.6. Activation/désactivation de la régulation pH

Menu	Réglages possibles	Réglage par défaut
Régulation pH Mode XXX	<ul style="list-style-type: none">• ON (<i>pour activer</i>)• OFF (<i>pour désactiver</i>)	ON

4.9. Sécurités

4.9.1. Alarmes et alerte

SECURITES	CONFIGURATION PAR DEFAUT	OPERATIONS AUTOMATIQUES AU DECLENCHEMENT		ACQUITTEMENT*
		Message affiché	Arrêt immédiat du dosage du chlore et/ou de la régulation du pH	
Alarmes	Activées	Alarme (...)	Oui	Appuyer sur la touche OK ou  (appui court ou long, selon l'alarme ou l'alerte).
Alerte	Activée	Info (...)	Non	

** Tant qu'un défaut détecté subsiste, l'alarme ou l'alerte correspondante est maintenue, et le message correspondant réapparaît quelques instants après l'acquiescement.*

MESSAGE AFFICHE / DEFAUT DETECTE	ARRET AUTOMATIQUE IMMEDIAT		CAUSE POSSIBLE	VERIFICATIONS ET REMEDES	POSSIBILITE DE DESACTIVATION VIA LE MENU « Paramètres – Alarmes »
	Dosage du chlore	Régulation du pH			
Alarme Bidon CL vide	Oui	Non	Bidon de chlore vide	Remplacer le bidon de chlore.	Oui <i>si le capteur « Bidon CL » est activé</i>
Alarme Bidon PH vide	Non	Oui	Bidon de correcteur pH vide	Remplacer le bidon de correcteur pH.	Oui <i>si le capteur « Bidon PH » est activé</i>
Alarme Débit	Oui	Oui	Débit d'eau insuffisant	<u>Vérifier que :</u> <ul style="list-style-type: none"> - le capteur débit est raccordé au coffret électronique. - le capteur débit est activé (<i>voir paramétrage des capteurs</i>). - les vannes du circuit de filtration sont ouvertes. - la pompe de filtration fonctionne correctement. - le circuit de filtration n'est pas bouché. - le niveau d'eau dans la piscine est suffisant. 	Non

MESSAGE AFFICHE / DEFAUT DETECTE	ARRET AUTOMATIQUE IMMEDIAT		CAUSE POSSIBLE	VERIFICATIONS ET REMEDES	POSSIBILITE DE DESACTIVATION VIA LE MENU « Paramètres - Alarmes »
	Dosage du chlore	Régulation du pH			
Alarme Injection CL	Oui	Non	Succession de 5 tentatives de correction du taux de concentration de chlore infructueuses	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le bidon de chlore n'est pas vide. • <u>Au niveau du circuit d'injection de chlore, vérifier l'état :</u> <ul style="list-style-type: none"> - du filtre lesteur. - des tuyaux semi-rigides. - de la pompe péristaltique. - du raccord d'injection. • Effectuer une injection manuelle de chlore. <u>Vérifier que :</u> <ul style="list-style-type: none"> - la pompe péristaltique fonctionne correctement. - le chlore est injecté correctement. • Vérifier les réglages dans les menus « Dosage - Consigne ORP », « Dosage - Taux Chlore » et « Paramètres - Volume ». 	Oui
Alarme Injection pH	Non	Oui	Succession de 5 tentatives de correction du pH infructueuses	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le bidon de correcteur pH n'est pas vide. • <u>Au niveau du circuit d'injection de correcteur pH, vérifier l'état :</u> <ul style="list-style-type: none"> - du filtre lesteur. - des tuyaux semi-rigides. - de la pompe péristaltique. - du raccord d'injection. • Effectuer une injection manuelle de correcteur pH. <u>Vérifier que :</u> <ul style="list-style-type: none"> - la pompe péristaltique fonctionne correctement. - le correcteur pH est injecté correctement. • Vérifier les réglages dans les menus « Régulation pH - Consigne », « Régulation pH - Correcteur » et « Paramètres - Volume ». • Effectuer un étalonnage de la sonde pH. 	Oui

MESSAGE AFFICHE / DEFAUT DETECTE	ARRET AUTOMATIQUE IMMEDIAT		CAUSE POSSIBLE	VERIFICATIONS ET REMEDES	POSSIBILITE DE DESACTIVATION VIA LE MENU « Paramètres - Alarmes »
	Dosage du chlore	Régulation du pH			
Alarme Limite Injec. CL	Oui	Non	Volume cumulé de chlore injecté le jour- même à sa valeur maximale	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler (et ajuster si besoin) le réglage du déclenchement de l'alarme « Limite Injec. CL ». • Vérifier que le bidon de chlore n'est pas vide. • <u>Au niveau du circuit d'injection de chlore, vérifier l'état :</u> <ul style="list-style-type: none"> - du filtre lesteur. - des tuyaux semi-rigides. - de la pompe péristaltique. - du raccord d'injection. • Effectuer une injection manuelle de chlore. <u>Vérifier que :</u> <ul style="list-style-type: none"> - la pompe péristaltique fonctionne correctement. - le chlore est injecté correctement. • Vérifier les réglages dans les menus « Dosage - Consigne ORP », « Dosage - Taux Chlore » et « Paramètres - Volume ». 	Oui
Alarme Régulation ORP	Oui	Non	Mesure ORP hors tolérance (dépassement de \pm 400 mV par rapport à la consigne ORP)	Contrôler (et ajuster si besoin) le réglage de la consigne ORP.	Oui
Info Etalonnage pH	Non	Non	Etalonnage de la sonde pH incorrect	Effectuer un étalonnage de la sonde pH.	Oui

4.9.2. Précautions importantes concernant les pompes péristaltiques

→ Ce chapitre est applicable si le coffret électronique est muni d'un capot cachant la (ou les) pompe(s) péristaltique(s).



Lorsque l'un des messages ci-dessous s'affiche, la (ou une des deux) pompe(s) péristaltique(s) tourne.

DANS CE CAS, NE PAS RETIRER LE CAPOT DU COFFRET ELECTRONIQUE QUI RECOUVRE LA (OU LES) POMPE(S) PERISTALTIQUE(S).

Remarque pour le modèle **DUO** : les 2 pompes péristaltiques ne peuvent pas tourner simultanément.

Injection Manu
XX:XX → Décompte temporel en temps réel.

ou

Injection CL
En cours

ou

Injection PH
En cours

Pour acquitter ces affichages, appuyer sur **OK** : l'affichage par défaut réapparaît, avec l'indicateur de marche de telle pompe péristaltique (petit point).

→ **En cas de doute sur le bon fonctionnement d'une pompe péristaltique :**

- 1) Mettre à l'arrêt le coffret électronique.
- 2) Retirer le capot du coffret électronique qui recouvre la pompe péristaltique.
- 3) Retirer le tuyau interne à la pompe péristaltique, sans retirer les tuyaux semi-rigides qui y sont raccordés.
- 4) Vérifier l'état de la pompe péristaltique et du tuyau interne.
- 5) Mettre en marche le coffret électronique.
- 6) Effectuer une injection manuelle (à vide).
- 7) Vérifier que la pompe péristaltique tourne correctement.

4.10. Historique de données

Menu	Sous-menu	Contenu
Historique Etalonnage pH	-	Date du dernier étalonnage de la sonde pH
Historique Etalonnage ORP	-	Date du dernier étalonnage de la sonde ORP
Historique Filtration	Filtration Temps J-1	Durée de fonctionnement de la pompe de filtration le jour précédent
	Filtration Temps Moyen S-1	Durée moyenne quotidienne de fonctionnement de la pompe de filtration la semaine précédente
	Filtration Temps Moyen M-1	Durée moyenne quotidienne de fonctionnement de la pompe de filtration le mois précédent
Historique Injection pH	Injection pH Temps J-1	Durée de fonctionnement de la pompe péristaltique de correcteur pH le jour précédent
	Injection pH Temps Moyen S-1	Durée moyenne quotidienne de fonctionnement de la pompe péristaltique de correcteur pH la semaine précédente
	Injection pH Temps Moyen M-1	Durée moyenne quotidienne de fonctionnement de la pompe péristaltique de correcteur pH le mois précédent
	Injection pH Total	Durée cumulée de fonctionnement de la pompe péristaltique de correcteur pH depuis la première mise en service du coffret électronique
Historique Injection CL	Injection CL Temps J-1	Durée de fonctionnement de la pompe péristaltique de chlore le jour précédent
	Injection CL Temps Moyen S-1	Durée moyenne quotidienne de fonctionnement de la pompe péristaltique de chlore la semaine précédente
	Injection CL Temps Moyen M-1	Durée moyenne quotidienne de fonctionnement de la pompe péristaltique de chlore le mois précédent
	Injection CL Total	Durée cumulée de fonctionnement de la pompe péristaltique de chlore depuis la première mise en service du coffret électronique
Historique Température	Température Temp. J-1	Température moyenne de l'eau le jour précédent
	Température Temp. S-1	Température moyenne de l'eau la semaine précédente
	Température Temp. M-1	Température moyenne de l'eau le mois précédent

4.11. Informations complémentaires

Menu	Signification
Version Logiciel MASTER: XX.XX.XX	Programme de la carte de commande
ID Code: XXXXXXXX	Code de configuration
S/N: XXXX-XXXXXX-XXX	Numéro de série
Adresse MAC: XXXXXXXXXXXX	Adresse MAC du module Bluetooth
Température Int: XX°C	Température interne

5. GARANTIE

Avant tout contact avec votre revendeur, merci de bien vouloir vous munir :

- de votre facture d'achat.
- du n° de série du coffret électronique.
- de la date d'installation de l'équipement.
- des paramètres de votre piscine (salinité, pH, taux de chlore, température d'eau, taux de stabilisant, volume de la piscine, temps de filtration journalier, etc.).

Nous avons apporté tous nos soins et notre expérience technique à la réalisation de cet équipement. Il a fait l'objet de contrôles qualité. Si malgré toute l'attention et le savoir-faire apportés à sa fabrication, vous aviez à mettre en jeu notre garantie, celle-ci ne s'appliquerait qu'au remplacement gratuit des pièces défectueuses de cet équipement (port aller/retour exclu).

Durée de la garantie (date de facture faisant foi)

Coffret électronique : 2 ans.

Sondes : selon modèle.

Réparations et pièces détachées : 3 mois.

Les durées indiquées ci-dessus correspondent à des garanties standard. Toutefois, celles-ci peuvent varier selon le pays d'installation et le circuit de distribution.

Objet de la garantie

La garantie s'applique sur toutes les pièces à l'exception des pièces d'usure qui doivent être remplacées régulièrement.

L'équipement est garanti contre tout défaut de fabrication dans le cadre strict d'une utilisation normale.

S.A.V.

Toutes les réparations s'effectuent en atelier.

Les frais de transport aller et retour sont à la charge de l'utilisateur.

L'immobilisation et la privation de jouissance d'un appareil en cas de réparation éventuelle ne sauraient donner lieu à des indemnités.

Dans tous les cas, le matériel voyage toujours aux risques et périls de l'utilisateur. Il appartient à celui-ci avant d'en prendre livraison, de vérifier qu'il est en parfait état et le cas échéant d'émettre des réserves sur le bordereau de transport du transporteur. Confirmer auprès du transporteur dans les 72 h par lettre recommandée avec accusé réception.

Un remplacement sous garantie ne saurait en aucun cas prolonger la durée de garantie initiale.

Limite d'application de la garantie

Dans le but d'améliorer la qualité de ses produits, le fabricant se réserve le droit de modifier, à tout moment et sans préavis, les caractéristiques de ses fabrications.

La présente documentation n'est fournie qu'à titre d'information et n'a aucune implication contractuelle vis-à-vis des tiers.

La garantie du constructeur, qui couvre les défauts de fabrication, ne doit pas être confondue avec les opérations décrites dans la présente documentation.

L'installation, la maintenance et, de manière plus générale, toute intervention concernant les produits du fabricant, doivent être réalisées exclusivement par des professionnels. Ces interventions devront par ailleurs être réalisées conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation au jour de l'installation. L'utilisation d'une pièce autre que celle d'origine, annule ipso facto la garantie sur l'ensemble de l'équipement.

Sont exclus de la garantie :

- Les équipements et la main d'œuvre fournis par un tiers lors de l'installation du matériel.
- Les dommages causés par une installation non-conforme.
- Les problèmes causés par une altération, un accident, un traitement abusif, la négligence du professionnel ou de l'utilisateur final, les réparations non autorisées, l'incendie, l'inondation, la foudre, le gel, un conflit armé ou tout autre cas de force majeure.

Aucun matériel endommagé suite au non-respect des consignes de sécurité, d'installation, d'utilisation et d'entretien énoncées dans la présente documentation ne sera pris en charge au titre de la garantie.

Tous les ans, nous apportons des améliorations à nos produits et logiciels. Ces nouvelles versions sont compatibles avec les modèles précédents. Les nouvelles versions de matériels et de logiciels ne peuvent être ajoutées aux modèles antérieurs dans le cadre de la garantie.

Mise en œuvre de la garantie

Pour plus d'informations sur la présente garantie, appelez votre professionnel ou notre Service Après-Vente. Toute demande devra être accompagnée d'une copie de la facture d'achat.

Lois et litiges

La présente garantie est soumise à la loi française et à toutes directives européennes ou traités internationaux, en vigueur au moment de la réclamation, applicables en France. En cas de litige sur son interprétation ou son exécution, il est fait attribution de compétence au seul TGI de Montpellier (France).

1. FUNCTIONS PERFORMED	2
2. INSTALLATION DIAGRAM	3
3. DETAILS ABOUT THE ORP CHECK	4
4. ELECTRONICS UNIT.....	5
4.1. First commissioning	5
4.2. LEDs.....	5
4.3. Screen	6
4.3.1. Overview.....	6
4.3.2. Default display.....	6
4.4. Keypad	7
4.5. Menu navigation.....	8
4.6. General functions	9
4.6.1. Selecting the display language	9
4.6.2. Setting the date and time.....	9
4.6.3. Specification of the volume of the pool	9
4.6.4. Manual injection.....	9
4.6.5. Sensor settings	10
4.6.6. Calibration of the water temperature measurement	11
4.6.7. Bluetooth communication.....	11
4.6.8. Settings reset.....	11
4.7. Chlorine dosing	12
4.7.1. Calibrating the ORP probe.....	12
4.7.2. Selection of the chlorine dosing mode.....	12
4.7.3. Specification of the chlorine concentration	12
4.7.4. Setting the ORP setpoint	13
4.7.5. Setting the hourly chlorine dosage.....	13
4.7.6. Setting the « CL injection Limit » alarm.....	13
4.7.7. Setting the « ORP Regulation » alarm	13
4.7.8. Real-time display of the cumulative volume of chlorine injected that day	13
4.8. pH regulation	14
4.8.1. Calibrating the pH probe	14
4.8.2. Specification of the pH corrector type	14
4.8.3. Specification of the concentration of the pH corrector	15
4.8.4. Calibration of the pH measurement.....	15
4.8.5. Setting the pH setpoint.....	15
4.8.6. Activation/deactivation of pH regulation.....	15
4.9. Safety	16
4.9.1. Alarms and alerts.....	16
4.9.2. Important precautions regarding the peristaltic pumps	19
4.10. Data history.....	20
4.11. Additional information	20
5. WARRANTY.....	21

1. FUNCTIONS PERFORMED

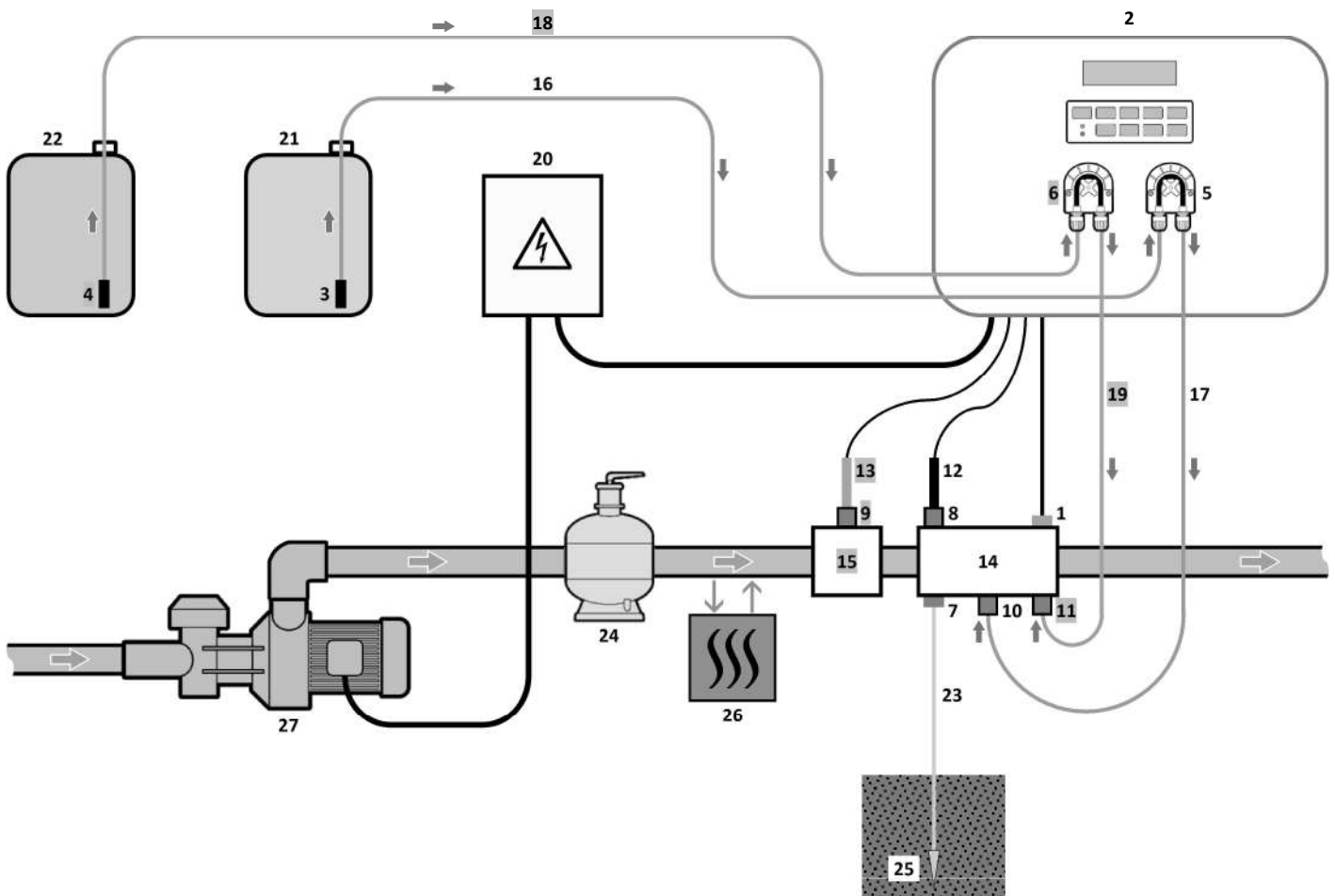
Model	Hourly dosing of liquid chlorine	Liquid chlorine dosing by ORP control	pH regulation
UNO	✓	✓	
DUO	✓	✓	✓

2. INSTALLATION DIAGRAM



- It is essential to use anti-scale liquid chlorine. Any damage to the equipment due to limescale crystallisation is not covered by the warranty.
- Chlorine and pH corrector container must be kept well away from :
 - each other.
 - any other chemical.
 - all electrical equipment.

NON-BINDING IMAGES



KEY :

UNO model : white.

DUO model : white + grey.

- 1 : Temperature sensor (optional)
- 2 : Electronics unit
- 3, 4 : Filter with ballast
- 5 : Peristaltic chlorine pump
- 6 : Peristaltic pump for pH corrector
- 7 : Pool Terre (optional)
- 8, 9 : Probe holder
- 10, 11 : Injection connector
- 12 : ORP probe
- 13 : pH probe
- 14, 15 : Bracket
- 16, 17, 18, 19 : Semi-flexible tubing

COMPONENTS NOT PROVIDED :

- 20 : Electrical power supply
- 21 : Chlorine container
- 22 : pH corrector container
- 23 : Copper cable
- 24 : Filter
- 25 : Earthing rod
- 26 : Heat pump
- 27 : Filtration pump

3. DETAILS ABOUT THE ORP CHECK

The amount of chlorine required can vary depending on several conditions :

- Covered pool (by sheeting, cover or panels)
 - *Low chlorine requirement (because there is no UV).*
- Sudden rise in the number of people using the pool
 - *Very large amounts of chlorine needed, but on a temporary basis.*
- Indoor pool or sheltered pool
 - *Reduced need for chlorine (because of low exposure to external pollution), but which tends to increase depending on the frequency of use of the swimming pool.*

Given this range of possible configurations, chlorine production must be managed according to requirements. The ORP check enables you to react to each of these situations.

The ORP measurement (in mV), reflecting the oxidation (or reduction) potential of the water, is a major indicator of the pool's water quality.

According to the WHO, an ORP measurement of 650 mV guarantees disinfected water that is itself capable of disinfecting. Despite the use of this value as a reference, this can only be on a theoretical level, because ORP measurements can easily vary depending on the following parameters :

- The pH.
 - The type of chlorine (stabilised or non-stabilised).
 - The presence of dissolved elements that can affect the water (metals, phosphates, surfactants).
 - The cleanliness of the filter.
 - The presence of stray currents.
 - The presence of flocculant (deposit on the ORP probe).
- The ORP measurement : - is not a measurement of free chlorine levels.
- varies according to free chlorine levels and all elements in the water.



ESSENTIAL PREREQUISITES FOR AN OPTIMAL ORP CHECK :

- Stable pH (*with a pH regulator*).
 - Stabiliser level between 20 and 30 ppm.
 - Earthing of the pipe where the ORP probe is installed (*with a Pool Terre*).
 - Balanced water profile (free chlorine levels at 1 ppm, and pH at 7.2).
 - ORP setpoint adjusted according to the ORP measurement displayed (*a value between 500 and 700 mV can be considered as correct*).
- The use of sulphates is permitted, provided they remain at levels below 360 ppm.
- **The use of copper sulphates is strictly forbidden.**
- **The use of borehole water is strictly prohibited.**
- When using a chemical (flocculant, waterline cleaning, sequestrant), check the ORP measurement before and after use of this product. If the ORP measurement drops sharply, stop the electronics unit for a few days, until the effects of the product on the ORP measurement disappear.
- Influence of chloramines on the ORP measurement : as chloramine levels tend to increase, the ORP measurement tends to decrease.



The ORP check in no case eliminates the need to regularly check free chlorine levels.

4. ELECTRONICS UNIT

4.1. First commissioning

The first time you power up the electronics unit, carry out the programming below.

Successive menus	Possible settings	Navigation
Languages ENGLISH	<ul style="list-style-type: none"> • Français • English • Deutsch • Español • Italiano • Nederlander • Português 	For each menu, select a setting with the ↑↓ buttons, then confirm with the OK button.
Volume 50m ³	From 10 to 160 m ³ , in increments of 10 m ³	
Recommended dose 30mL/h	None (read-only display)	To move to the next menu, press the OK key.
Dose adjustment 30mL/h	From 10 to 990 mL/h, in increments of 10 mL/h	For each menu, select a setting with the ↑↓ buttons, then confirm with the OK button.
Date 01/01/01	Day / Month / Year	
Time XX:XX	Hour / Minute	
Display In-line	<ul style="list-style-type: none"> • In-line • Dashboard 	
Software Version XX.XX.XX	None (read-only display)	-
Various alarms and/or alert	None (read-only displays)	See chapter 4.9.1 .

4.2. LEDs

Colour	Status	Possible meanings
Green	Continuously on	Electronics unit on
	Flashing	<ul style="list-style-type: none"> • Chlorine injection in progress • pH corrector injection in progress
Red	Continuously on	<ul style="list-style-type: none"> • Electronics unit powered off • Alert activated
	Flashing	Alarm activated

4.3. Screen

4.3.1. Overview

Display	Possible meanings
Steady	<ul style="list-style-type: none"> • Read-only information • Confirmed information • Alert activated
Flashing	<ul style="list-style-type: none"> • Automatic operation in progress • Information awaiting confirmation • Alarm activated

4.3.2. Default display






Possible settings via the « Display Settings » menu	Possible previews	Meaning	
In-line	ORP. XXX mV pH. X.X	ORP measurement → The dot just to the right of "ORP" is only displayed when automatic chlorine injection is in progress.	
		pH measurement → The dot just to the right of "pH" is only displayed when automatic pH corrector injection is in progress.	
	DOS. XXX mL/h pH. X.X	Hourly chlorine dosing → The dot just to the right of "DOS" is only displayed when automatic chlorine injection is in progress.	
		pH measurement → The dot just to the right of "pH" is only displayed when automatic pH corrector injection is in progress.	
Dashboard	XXX mV. XX.X°C pH X.X.	ORP measurement → The dot just to the right of "mV" is only displayed when automatic chlorine injection is in progress.	
		pH measurement → The dot just to the right of "X.X" is only displayed when automatic pH corrector injection is in progress.	Measures the water temperature
	XXX mL/h. XX.X°C pH X.X.	Hourly chlorine dosing → The dot just to the right of "mL/h" is only displayed when automatic chlorine injection is in progress.	
		pH measurement → The dot just to the right of "X.X" is only displayed when automatic pH corrector injection is in progress.	Measures the water temperature

KEY :

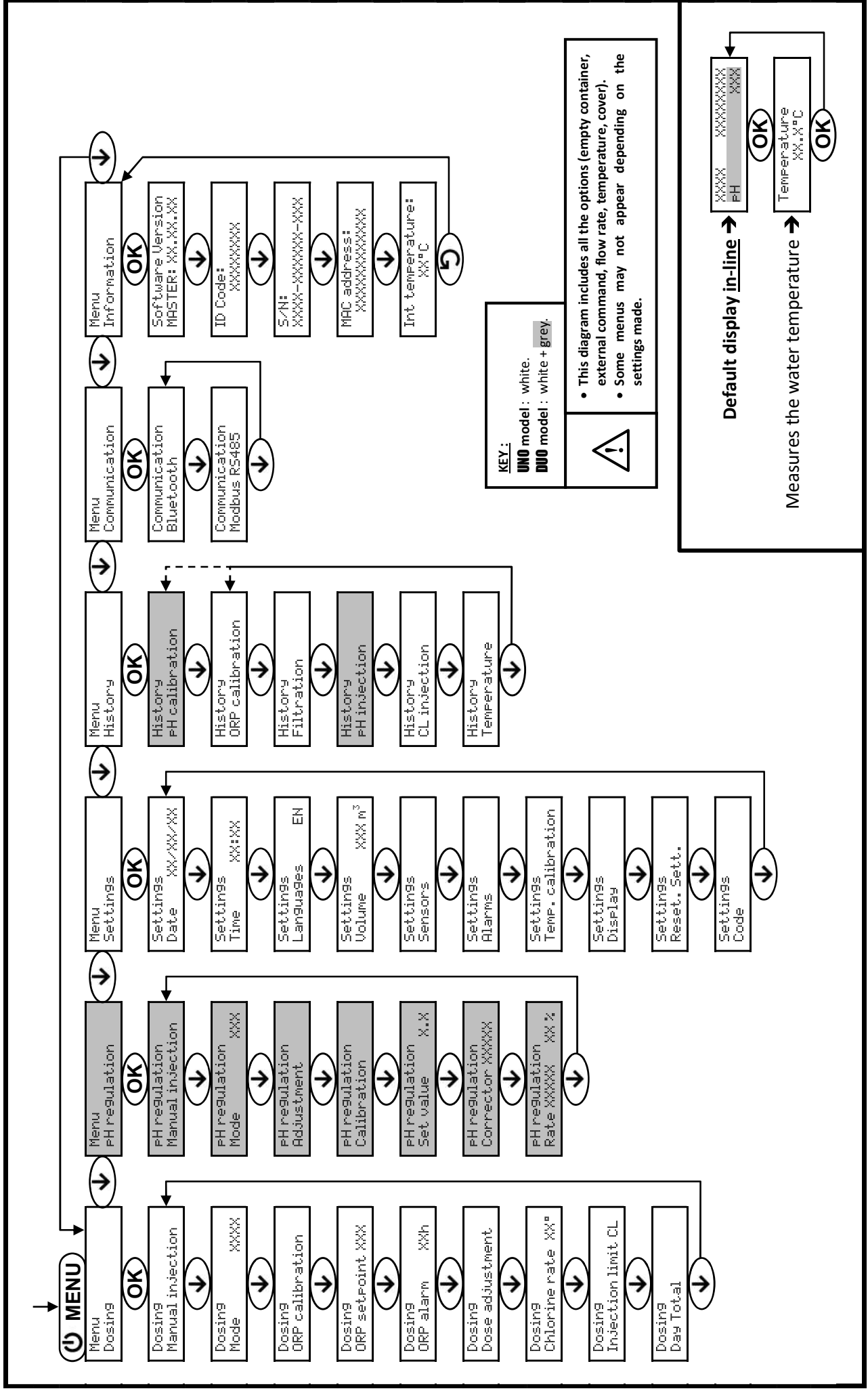
UNO model : white.

DUO model : white + grey.

4.4. Keypad

COMMAND KEY <i>(depending on the model)</i>		FUNCTION
 MENU	<ul style="list-style-type: none"> • Switch on the electronics unit. → A few minutes after switching on, chlorine dosing and pH regulation start automatically, provided that these functions are not disabled, and certain alarms have not been activated. • Switching off the electronics unit (<i>press and hold</i>), provided that no alarm or alert is activated. → When switching it off, the screen and the green LED turn off, and the red LED comes on. • Access the menus. 	
BOOST	Direct access <u>via</u> the « Dosing - Manual Injection » menu (see chapter 4.6.4).	
T°C	<ul style="list-style-type: none"> • Water temperature displayed for a few seconds (only if the default display is set to « In-line display »). • Direct access to the « Settings - Temp. Calibration » menu (<i>press and hold</i>). 	
SALT	None.	
pH	Direct access to the « pH Regulation - Calibration » menu (<i>press and hold</i>).	
	Select a value or data item.	
		
	<ul style="list-style-type: none"> • Cancel a command. • Back to the previous (sub)menu. • Acknowledge an alarm or alert (<i>press or press and hold, depending on the alarm or alert</i>). 	
OK		<ul style="list-style-type: none"> • Command confirmation. • Enter a (sub-)menu. • Acknowledge an alarm or alert (<i>press or press and hold, depending on the alarm or alert</i>).

4.5. Menu navigation



4.6. General functions

4.6.1. Selecting the display language

Menu	Possible settings	Default setting
Settings Languages EH	<ul style="list-style-type: none"> • Français • English • Deutsch • Español • Italiano • Nederlander • Português 	Français

4.6.2. Setting the date and time

Menu	Possible settings	Default setting
Settings Date XX/XX/XX	Day / Month / Year	01/01/01
Settings Time XX:XX	Hour / Minute	random

4.6.3. Specification of the volume of the pool

Menu	Possible settings	Default setting
Settings Volume XXXm ³	From 10 to 160 m ³ , in increments of 10 m ³	50 m ³

4.6.4. Manual injection

Peristaltic pump	Menu	Functions	Possible settings	Setting by default	Instructions
of chlorine	Dosing Manual injection	<ul style="list-style-type: none"> • Priming of the peristaltic pump and filling of the corresponding semi-rigid pipes 	From 30 s to 10 min, in 30 s increments	1 min	<ul style="list-style-type: none"> • <u>To start injecting</u> : Confirm the selected setting. (<i>The peristaltic pump is running, and the timer countdown is displayed in real time.</i>) • <u>To pause, and to restart injection</u> : Press OK. • <u>To stop injection</u> : Press ↶.
of pH corrector	pH regulation Manual injection	<ul style="list-style-type: none"> • Chlorine or pH corrector injection • Means of checking the correct operation of the peristaltic pump 			

4.6.5. Sensor settings

CONNECTORS AT THE « Ext » PLUG	
Marking on the connector	Sensor to be connected
COVER	Cover <u>or</u> external command
pH TANK	Empty pH container
CL TANK	CL container
FLOW	Flow

Menu	Sensor	Setting	Possible settings	Default setting
Settings Sensors	Cover/Ext command	Mode	<ul style="list-style-type: none"> • Cover • OFF • Ext control 	Cover
		Type	<ul style="list-style-type: none"> • NO • NC 	NO
	Flow	Mode	<ul style="list-style-type: none"> • ON • OFF 	<i>Depending on the model and options</i>
		Type	<ul style="list-style-type: none"> • NO • NC 	NO
	CL container	Mode	<ul style="list-style-type: none"> • OFF • ON 	OFF
		Type	<ul style="list-style-type: none"> • NO • NC 	NO
	pH container	Mode	<ul style="list-style-type: none"> • OFF • ON 	OFF
		Type	<ul style="list-style-type: none"> • NO • NC 	NO
	Temperature	-	<ul style="list-style-type: none"> • ON • OFF 	ON

Ext command : external command.

XX container : empty container sensor.

Type : this parameter does not appear if the corresponding mode is set to OFF.

ON : sensor activated.

OFF : sensor disabled.

NO : switch normally open.

NC : switch normally closed.

Sensor activated	Configuration	Specific display	Dosing of chlorine	Regulation of pH
Cover	Open cover	-	Maintained	Maintained
	Closed cover	DOS Cover	Forced setting in MANU mode, and hourly dosing divided by 5*	Maintained
Cover				
External command	Command activated	-	Maintained	Maintained
	Command not activated	Ext	Stopped	Stopped
Flow	Sufficient flow	-	Maintained	Maintained
	No or insufficient flow	Alarm Flow	Stopped	Stopped
CL container	Empty container	Alarm Empty CL container	Stopped	Maintained
	Container not empty	-	Maintained	Maintained
Empty pH container	Empty container	Alarm Empty pH container	Maintained	Stopped
	Container not empty	-	Maintained	Maintained
Temperature	Regardless of the water temperature	-	Maintained	Maintained

* To modify this value, contact a professional.

4.6.6. Calibration of the water temperature measurement

→ If the temperature sensor is disabled, the menu below does not appear.

Menu	Possible settings	Default setting
Settings Temp. calibration	Positive value, from - to + 5°C compared to the value displayed, in increments of 0.5°C	Current measurement

4.6.7. Bluetooth communication


Menu	Setting	Function	Possible settings	Default setting
Communication Bluetooth	Mode	Activation/deactivation of Bluetooth communication	<ul style="list-style-type: none"> • ON (to activate) • OFF (to disable) 	ON
	Pairing*	<ul style="list-style-type: none"> • Detection of connectible devices near the electronics unit (within 60 seconds) • Networking of the electronics unit and connected devices 		-
	Reset*	Deletion of the pairing connecting the electronics unit to the connected devices		

* These settings do not appear if the mode is set to OFF.

→ During a (non-automatic) update of the electronics unit software carried out via Bluetooth :

- The 2 LEDs (red and green) flash alternately.
- The message « Download - XXX % » is displayed.

4.6.8. Settings reset

Menu	Important warning
Settings Reset. Sett.	 <u>Resetting the settings cancels all the settings carried out (factory configuration).</u>

4.7. Chlorine dosing

4.7.1. Calibrating the ORP probe



The pH sensor must be calibrated :

- when first commissioning the equipment.
- at the start of each season when the equipment is re-commissioned.
- each time the ORP probe is replaced.

- 1) Open the 470 mV ORP calibration solution.
- 2) Turn off the filtration (and therefore the electronics unit).
- 3) If the probe is already installed :
 - a) Remove the probe from the probe holder, without disconnecting it.
 - b) Remove the probe holder nut and replace it with the stopper provided.

If the probe is not already installed :

Connect the probe to the electronics unit.

- 4) Turn on the electronics unit.
- 5) Go to the « Dosing - ORP Calibration » menu.
- 6) Navigate through the menus following the below instructions :

Dosing
ORP calibration

OK

ORP calibration
Solution 470 mV

→ Insert the probe into the 470 mV ORP calibration solution, then wait a few minutes.

OK

ORP calibration
In progress

→ Do not touch the probe.

(Wait a few seconds)

ORP calibration
Successful

→ a) Rinse the probe under running water, then leave it to drip-dry without wiping it.
b) (Re)install the probe into the probe holder.

or

ORP calibration
Failed

→ Perform the navigation again with the above instructions, several times if necessary.
If calibration still fails, replace the probe then perform another calibration.

4.7.2. Selection of the chlorine dosing mode

Menu	Possible settings	Meaning	Indicator viewable on the display by default	Default setting
Dosing Mode XXXX	ORP	Chlorine dosing by amperometric control and according to the ORP setpoint	ORP	ORP
	MANU	Hourly chlorine dosing	DOS	
	OFF	Switching off the chlorine dosing	DOS OFF <u>or</u> OFF <i>(on the display by default)</i>	

→ Depending on the settings made, some menus may not appear.

4.7.3. Specification of the chlorine concentration

Menu	Possible settings	Default setting
Dosing Chlorine rate XX°	From 5 to 48°, in increments of 1°	48°

4.7.4. Setting the ORP setpoint

Menu	Possible settings	Default setting
Dosing ORP setpoint XXX	From 200 to 900 mV, in 10 mV increments	670 mV

4.7.5. Setting the hourly chlorine dosage

Menu	Sub-menu	Specific instructions	Possible settings	Default setting
Dosing Dose adjustment	Recommended dose 30mL/h	To move to the next sub-menu, press the OK key.	None (read-only display)	-
	Dose adjustment XXXmL/h	-	From 10 to 990 mL/h, in increments of 10 mL/h	30 mL/h

4.7.6. Setting the « CL injection Limit » alarm

→ The « CL injection limit » alarm is triggered when the cumulative volume of chlorine injected that day reaches a specified value.

Menu	Possible settings	Default setting
Dosing Injection limit CL	From 1 to 20 L, in 1 L increments	2 L

4.7.7. Setting the « ORP Regulation » alarm

→ The « ORP Regulation » alarm is triggered when the ORP measurement is out of tolerance (± 400 mV over the ORP setpoint) for a specified time.

Menu	Possible settings	Default setting
Dosing ORP alarm XXh	From 12 to 96 hrs, in increments of 12 hrs	48 hrs

4.7.8. Real-time display of the cumulative volume of chlorine injected that day

Menu	Access to information
Dosing Day Total	Press the OK key.

4.8. pH regulation

4.8.1. Calibrating the pH probe

→ The original pH probe provided is already calibrated. It is therefore not necessary to calibrate the pH probe when putting the equipment into service for the first time.



However, the pH probe must be calibrated :

- at the start of each season when the equipment is re-commissioned.
- each time the pH probe is replaced.

1) Open the pH 7 and pH 10 calibration solutions (use only single-use calibration solutions).

2) Turn off the filtration (and therefore the electronics unit).

3) If the probe is already installed :

- a) Remove the probe from the probe holder, without disconnecting it.
- b) Remove the probe holder nut and replace it with the stopper provided.

If the probe is not already installed :

Connect the probe to the electronics unit.

4) Turn on the electronics unit.

5) Go to the « **pH Regulation - Calibration** » menu.

6) Navigate through the menus following the below instructions :

pH regulation
Calibration

OK

pH calibration
Solution 7.0

→ Insert the probe into the pH 7 calibration solution, then wait a few minutes.

OK

pH calibration
In progress

→ Do not touch the probe.

(Wait a few seconds)

pH calibration
Failed

→ Perform the navigation again with the above instructions, several times if necessary. If calibration still fails, replace the probe then perform another calibration.

or

pH calibration
Solution 10.0

→ a) Rinse the probe under running water, then leave it to drip-dry without wiping it.
b) Insert the probe into the pH 10 solution, then wait for a few minutes.

OK

pH calibration
In progress

→ Do not touch the probe.

(Wait a few seconds)

pH calibration
Successful

→ a) Rinse the probe under running water, then leave it to drip-dry without wiping it.
b) (Re)install the probe into the probe holder.

or

pH calibration
Failed

→ Perform the navigation again with the above instructions, several times if necessary. If calibration still fails, replace the probe then perform another calibration.

4.8.2. Specification of the pH corrector type

Menu	Possible settings	Meaning	Default setting
pH regulation Corrector XXXXX	Acid	pH-	Acid
	Basic	pH+	

4.8.3. Specification of the concentration of the pH corrector

Menu	Possible settings	Default setting
pH regulation Rate XXXXX XX%	From 5 to 55 %, in steps of 1 %	37 %

4.8.4. Calibration of the pH measurement

Menu	Possible settings	Default setting
pH regulation Adjustment	From 6.5 to 7.5, in increments of 0.1	Current measurement

4.8.5. Setting the pH setpoint


Menu	Possible settings	Default setting
pH regulation Set value X.X	From 6.8 to 7.6, in increments of 0.1	7.2

4.8.6. Activation/deactivation of pH regulation

Menu	Possible settings	Default setting
pH regulation Mode XXX	<ul style="list-style-type: none">• ON (<i>to activate</i>)• OFF (<i>to disable</i>)	ON

4.9. Safety

4.9.1. Alarms and alerts

SAFETY	DEFAULT CONFIGURATION	AUTOMATIC OPERATIONS UPON ACTIVATION		DISMISSAL*
		Message displayed	Immediate stop of chlorine dosing and/or pH regulation	
Alarms	Activated	Alarm (...)	Yes	Press the OK or  button (press or press and hold, depending on whether it is an alarm or alert).
Alert	Activated	Info (...)	No	

* *The corresponding alarm or alert is maintained while the detected fault remains in place, and the corresponding message reappears a few moments after dismissal.*

MESSAGE DISPLAYED / FAULT DETECTED	IMMEDIATE AUTOMATIC STOP		POSSIBLE CAUSE	CHECKS AND REMEDIES	OPTION TO DISABLE VIA THE « Settings - Alarms » MENU
	Chlorine dosing	pH regulation			
Alarm Empty CL container	Yes	No	Empty chlorine container	Replace the chlorine container.	Yes <i>if the empty « CL Container » sensor is activated</i>
Alarm Empty PH container	No	Yes	pH corrector container empty	Replace the pH corrector container.	Yes <i>if the empty « pH Container » sensor is activated</i>
Alarm Flow	Yes	Yes	Insufficient water flow	<u>Check that :</u> <ul style="list-style-type: none"> - the flow sensor is properly connected to the electronics unit. - the flow sensor is activated (<i>see sensor settings</i>). - the valves on the filtration circuit are open. - the filter pump is working properly. - the filtration circuit is not blocked. - there is enough water in the pool. 	No

MESSAGE DISPLAYED / FAULT DETECTED	IMMEDIATE AUTOMATIC STOP		POSSIBLE CAUSE	CHECKS AND REMEDIES	OPTION TO DISABLE VIA THE « Settings - Alarms » MENU
	Chlorine dosing	pH regulation			
Alarm CL injection	Yes	No	Series of 5 unsuccessful attempts to correct the chlorine concentration	<ul style="list-style-type: none"> • Check the chlorine container is not empty. • <u>At the chlorine injection circuit, check the condition of the :</u> <ul style="list-style-type: none"> - filter with ballast. - semi-rigid pipes. - peristaltic pump. - injection connector. • Manually inject chlorine. <u>Check that :</u> <ul style="list-style-type: none"> - the peristaltic pump is working properly. - chlorine is correctly injected. • Check the settings in the « Dosing - ORP setpoint », « Dosing - Chlorine Rate » and « Parameters - Volume » menus. 	Yes
Alarm pH injection	No	Yes	Series of 5 unsuccessful attempts to correct the pH	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure the pH corrector container is not empty. • <u>At the pH corrector injection circuit, check the condition of the :</u> <ul style="list-style-type: none"> - filter with ballast. - semi-rigid pipes. - peristaltic pump. - injection connector. • Manually inject pH corrector. <u>Check that :</u> <ul style="list-style-type: none"> - the peristaltic pump is working properly. - the pH corrector is correctly injected. • Check the settings in the « pH Regulation - Setpoint », « pH Regulation - Corrector » and « Settings - Volume » menus. • Calibrate the pH probe. 	Yes

MESSAGE DISPLAYED / FAULT DETECTED	IMMEDIATE AUTOMATIC STOP		POSSIBLE CAUSE	CHECKS AND REMEDIES	OPTION TO DISABLE VIA THE « Settings - Alarms » MENU
	Chlorine dosing	pH regulation			
Alarm Injection limit CL	Yes	No	Cumulative volume of chlorine injected that day at its maximum value	<ul style="list-style-type: none"> • Check (and adjust if necessary) the « CL Injection Limit » alarm triggering setting. • Check the chlorine container is not empty. • <u>At the chlorine injection circuit, check the condition of the :</u> <ul style="list-style-type: none"> - filter with ballast. - semi-rigid pipes. - peristaltic pump. - injection connector. • Manually inject chlorine. <u>Check that :</u> <ul style="list-style-type: none"> - the peristaltic pump is working properly. - chlorine is correctly injected. • Check the settings in the « Dosing - ORP setpoint », « Dosing - Chlorine Rate » and « Parameters - Volume » menus. 	Yes
Alarm ORP regulation	Yes	No	ORP measurement out of tolerance (exceeding ± 400 mV from the ORP setpoint)	Check (and adjust if necessary) the setting of the ORP setpoint.	Yes
Info pH calibration	No	No	pH probe incorrectly calibrated	Calibrate the pH probe.	Yes

4.9.2. Important precautions regarding the peristaltic pumps

→ This chapter is applicable if the electronics unit is fitted with a cover hiding the peristaltic pump(s).



When one of the messages below is displayed, the (or one of the two) peristaltic pump(s) is running. IN THIS CASE, DO NOT REMOVE THE COVER OF THE ELECTRONICS UNIT COVERING THE PERISTALTIC PUMP(S).

Note for the DUO model : the 2 peristaltic pumps cannot run simultaneously.

Manual injection
XX:XX

→ Real-time timer countdown.

or

CL injection
In progress

or

pH injection
In progress

To dismiss these displays, press **OK** : the default display reappears, with the indicator for said peristaltic pump (small dot).

→ **If case of doubt about the correct functioning of one of the peristaltic pumps :**

- 1) Switch off the electronics unit.
- 2) Remove the cover of the electronics unit which covers the peristaltic pump.
- 3) Remove the internal pipe from the peristaltic pump, without removing the semi-rigid pipes connected to it.
- 4) Check the condition of the peristaltic pump and internal pipes.
- 5) Turn on the electronics unit.
- 6) Carry out a manual vacuum injection.
- 7) Check that the peristaltic pump is running correctly.

4.10. Data history

Menu	Sub-menu	Content
History pH calibration	-	Date of the last pH probe calibration
History ORP calibration	-	Date of the last calibration of the ORP probe
History Filtration	Filtration Time D-1	Duration of filtration pump operation the previous day
	Filtration Average time W-1	Average daily operating time of the filtration pump the previous week
	Filtration Average time M-1	Average daily operating time of the filtration pump the preceding month
History pH injection	pH injection Time D-1	Duration of pH corrector peristaltic pump operation the previous day
	pH injection Average time W-1	Average daily operating time of the pH corrector peristaltic pump the previous week
	pH injection Average time M-1	Average daily operating time of the pH corrector peristaltic pump the previous month
	pH injection Total	Cumulative duration of pH corrector peristaltic pump operation since the first start-up of the electronics unit
History CL injection	CL injection Time D-1	Duration of the chlorine peristaltic pump operation the previous day
	CL injection Average time W-1	Average daily operating time of the chlorine peristaltic pump the previous week
	CL injection Average time M-1	Average daily operating time of the chlorine peristaltic pump the preceding month
	CL injection Total	Cumulative duration of chlorine peristaltic pump operation since the first start-up of the electronics unit
History Temperature	Temperature Temp. D-1	Average water temperature the previous day
	Temperature Temp. W-1	Average water temperature for the previous week
	Temperature Temp. M-1	Average water temperature for the previous month

4.11. Additional information

Menu	Meaning
Software Version MASTER: XX.XX.XX	Control board program
ID Code: XXXXXXXX	Configuration code
S/N: XXXX-XXXXXX-XXX	Serial number
MAC address: XXXXXXXXXXXX	Bluetooth module MAC address
Int temperature: XX°C	Internal temperature

5. WARRANTY

Before contacting your dealer, please have the following to hand :

- your purchase invoice.
- the serial no. of the electronics unit.
- the installation date of the equipment.
- the parameters of your pool (salinity, pH, chlorine levels, water temperature, stabiliser level, pool volume, daily filtration time, etc.).

We have used every effort and all our technical experience to design this equipment. It has been subjected to quality controls. If, despite all the attention and the expertise given to its manufacture, you need to use our warranty, it only applies to free replacement of the defective parts of this equipment (excluding shipping costs in both directions).

Warranty period (proven by date of invoice)

Electronics unit : 2 years.

Probes : depending on model.

Repairs and spare parts : 3 months.

The periods indicated above correspond to standard warranties. However, these can vary depending on the country of installation and the distribution network.

Scope of the warranty

The warranty covers all parts, with the exception of wearing parts that must be replaced regularly.

The equipment is warranted against manufacturing defects within the strict limitations of normal.

After-sales service

All repairs are performed in the workshop.

Shipping costs in both directions are the responsibility of the user.

The immobilisation and loss of use of a device in the case of repair shall not give rise to any claim for compensation.

In all cases, the equipment is always sent at the user's own risk. Before taking delivery, the user must ensure that it is in perfect condition and, if necessary, write down any reservations on the shipping note of the carrier. Confirm with the carrier within 72 hours by registered letter with acknowledgement of receipt.

Replacement under warranty shall in no case extend the original warranty period.

Warranty application limit

In order to improve the quality of its products, the manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the products at any time without notice.

This documentation is provided for information purposes only and is not contractually binding with respect to third parties.

The manufacturer's warranty, which covers manufacturing defects, should not be confused with the operations described in this documentation.

Installation, maintenance and, more generally, any intervention on the manufacturer's products must be performed only by professionals. This work must also be carried out in accordance with the current standards in the country of installation at the time of installation. The use of any parts other than original parts voids the warranty ipso facto for the entire equipment.

The following are excluded from the warranty :

- Equipment and labour provided by third parties in installing the device.
- Damage caused by installation not in compliance with the instructions.
- Problems caused by modifications, accidents, misuse, negligence of professionals or end users, unauthorised repairs, fire, floods, lightning, freezing, armed conflict or any other force-majeure events.

Equipment that is damaged due to non-compliance with the instructions regarding safety, installation, use and maintenance contained in this documentation will not be covered under the warranty.

Every year, we make improvements to our products and software. These new versions are compatible with previous models. The new versions of hardware and software can be added to earlier models under the warranty.

Implementation of the warranty

For more information regarding this warranty, contact your dealer or our After-Sales Service. All requests must be accompanied by a copy of the purchase invoice.

Governing law and dispute resolution

This warranty is subject to French law and all European directives or international treaties in force at the time of the claim, applicable in France. In case of disputes on its interpretation or execution, the Regional Court of Montpellier (France) shall have exclusive jurisdiction.



PAPI004207 M